

**Совет Безопасности**

Пятьдесят шестой год

4326-е заседание

Среда, 13 июня 2001 года, 10 ч. 30 м.

Нью-Йорк

Предварительный отчет

Председатель: г-н Чоудхури (Бангладеш)

Члены:

Китай	г-н Ван Инфань
Колумбия	г-н Франко
Франция	г-н Левит
Ирландия	г-н Куни
Ямайка	г-н Уорд
Мали	г-н Кассе
Маврикий	г-н Джингри
Норвегия	г-н Колби
Российская Федерация	г-н Гатилов
Сингапур	г-н Йап
Тунис	г-н Текайя
Украина	г-н Кучинский
Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии	г-н Тейлор
Соединенные Штаты Америки	г-н Хьюм

Повестка дня

Укрепление сотрудничества со странами, предоставляющими войска

Письмо Председателя Рабочей группы Совета Безопасности по операциям по поддержанию мира от 31 мая 2001 года на имя Председателя Совета Безопасности (S/2001/546).

В настоящем отчете содержатся тексты выступлений на русском языке и тексты устных переводов выступлений на других языках. Окончательный текст будет включен в *Официальные отчеты Совета Безопасности*. Поправки должны представляться только к текстам выступлений на языке подлинника. Они должны включаться в один из экземпляров отчета и направляться за подписью одного из членов соответствующей делегации на имя начальника Службы стенографических отчетов (Chief, Verbatim Reporting Service, room C-178).

Заседание открывается в 10 ч. 50 м.

Утверждение повестки дня

Повестка дня утверждается.

Укрепление сотрудничества со странами, предоставляющими войска

Письмо Председателя Рабочей группы Совета Безопасности по операциям по поддержанию мира от 31 мая 2001 года на имя Председателя Совета Безопасности (S/2001/546)

Председатель (Бангладеш) (*говорит по-английски*): Совет Безопасности приступает к рассмотрению пункта повестки дня. Совет проводит заседание в соответствии с договоренностью, достигнутой в ходе проведенных ранее в Совете консультаций.

Вниманию членов Совета представлено в документе S/2001/546 письмо Председателя Рабочей группы Совета Безопасности по операциям по поддержанию мира от 31 мая 2001 года на имя Председателя Совета Безопасности, препровождающее первый доклад Рабочей группы Совета Безопасности по операциям по поддержанию мира.

Я хотел бы обратить внимание членов Совета на документ S/2001/535 — письмо представителей Аргентины, Канады, Ганы, Индии, Иордании, Нидерландов и Новой Зеландии при Организации Объединенных Наций от 30 мая 2001 года на имя Председателя Совета Безопасности.

Вниманию членов Совета представлен также документ S/2001/573, в котором содержится текст проекта резолюции, подготовленный в ходе прошедших ранее в Совете консультаций. Я хотел бы воспользоваться этой возможностью для того, чтобы воздать должное послу Кертису Уорду (Ямайка), Председателю Рабочей группы Совета Безопасности по операциям по поддержанию мира, которая проводила переговоры по этому тексту, за прекрасное руководство работой Группы.

Насколько я понимаю, Совет готов приступить к голосованию по представленному на его рассмотрение проекту резолюции. Если нет возражений, я ставлю сейчас проект резолюции на голосование.

Поскольку возражений нет, решение принимается.

Проводится голосование поднятием руки.

Голосовали за:

Бангладеш, Китай, Колумбия, Франция, Ирландия, Ямайка, Мали, Маврикий, Норвегия, Российская Федерация, Сингапур, Тунис, Украина, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки

Председатель (*говорит по-английски*): За проект резолюции подано 15 голосов. Проект резолюции принимается единогласно в качестве резолюции 1353 (2001).

На этом Совет Безопасности завершил нынешний этап рассмотрения данного пункта повестки дня.

Заседание закрывается в 10 ч. 55 м.